

일본 고춧가루 시장조사



Product : Red Pepper

Content

I. 시장통계	2
II. 시장트렌드	8
III. 경쟁제품 현황	13
IV. 유통구조	27
V. 통관검역	30
VI. 관세 및 세금	43
VII. 인증 및 허가등록	45
VIII. 라벨링 및 식품첨가물	48

I

시장통계

1. 글로벌 조미료 수입추이
2. 일본 고춧가루 수입추이
3. 일본 조미료 시장규모
4. 일본 조미료 시장 기업별 점유율
5. 일본 조미료 시장 소비연령대

1. STATISTICS ANALYSIS - 글로벌 고춧가루 수입추이

“2014년 일본 고춧가루 수입 세계 2위”

□ 고춧가루의 HS CODE는 「0904.22.100」으로 파악되었음

- 일본의 HS CODE 분류체계상 고춧가루는 소매용과 기타용이 확인되어, 소매용 고춧가루의 수입통계를 분석하고자 함

< 고춧가루 HS CODE 정보 >

한국	0904.22	건조하거나 부수거나 잘게 부순 고추류[캡시컴(Capsicum)속]의 열매나 피멘타(Pimenta)속의 열매
	0904.22.0000	부수거나 잘게 부순 것
일본	0904.22.100	소매용 용기들이로 한 것
	0904.22.200	기타

출처 : 한국 국세청(www.nts.go.kr)

□ 2014년 글로벌 고춧가루 총 수입액은 7억 6,388만 4,435달러로 전년 대비 5.62% 증가하였으며, 주요 수입국에는 미국, 일본, 독일, 영국 등이 있음

- 최대 수입국은 미국으로, 1억 3,550만 7,365달러 규모의 고춧가루를 수입하였으며 이는 전년 대비 0.95% 증가한 수치임

< HS CODE 0904.22 글로벌 수입 규모 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2013/2014 증감률
글로벌	661,509,894	723,226,005	763,884,435	5.62
1 미국	127,872,773	134,228,764	135,507,365	0.95
2 일본	40,118,272	42,527,969	35,351,954	-16.87
3 독일	28,562,568	31,805,310	35,132,310	10.46
4 영국	26,544,548	27,821,489	28,658,002	3.01
5 캐나다	20,841,828	19,601,370	19,085,690	-2.63
6 프랑스	11,914,609	12,061,108	13,346,934	10.66

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

KEY INFO

글로벌 고춧가루 수입시장

- 글로벌 고춧가루 수입 상위국은 대부분 구미 국가에 속함
- 일본의 경우, 2014년 글로벌 고춧가루 수입 세계 2위 규모

2. STATISTICS ANALYSIS - 일본 고춧가루 수입추이

“일본 고춧가루 수입시장, 중국 1위, 한국 2위”

- 2014년 일본의 고춧가루 총 수입액은 277만 5,013달러로 전년 대비 7.96% 증가하였으며, 주요 수입국에는 중국, 한국, 인도, 페루, 스페인 등이 있음
- 일본의 최대 수입국은 중국으로, 2014년 216만 865달러 규모의 고춧가루를 수입하였으며 이는 전년 대비 9.08% 증가한 수치임
- 한국은 2위로, 2014년 일본은 한국에서 전년 대비 5.77% 증가한 35만 3,997달러 규모의 고춧가루를 수입하였음

KEY INFO

일본 고춧가루 주요 수입국

중국

: 수입 1위, 저렴한 가격으로 독보적인 점유율을 차지하고 있음

한국

: 수입 2위, 최근 성장세를 기록하고 있음

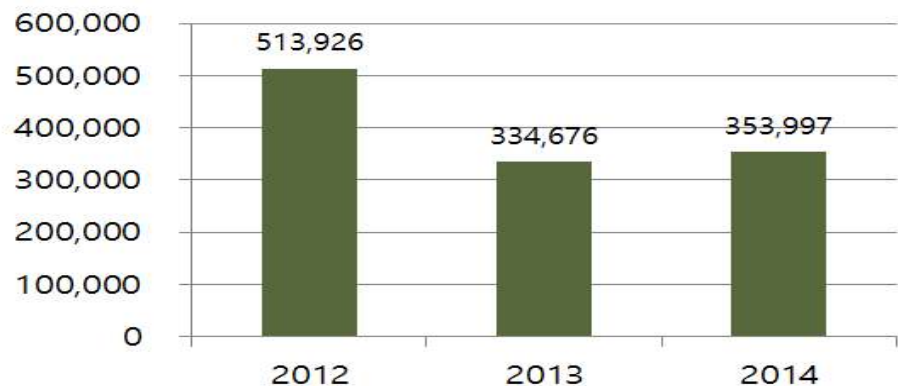
< 일본 HS CODE 0904.22.100 수입 추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2013/2014 증감률
글로벌	2,840,532	2,570,388	2,775,013	7.96
1 중국	2,080,841	1,980,995	2,160,865	9.08
2 한국	513,926	334,676	353,997	5.77
3 인도	130,820	123,752	127,727	3.21
4 페루	38,265	58,221	37,298	-35.94
5 스페인	17,714	19,357	30,175	55.89
6 프랑스	31,279	37,540	29,405	-21.67

< 일본 HS CODE 0904.22.100 한국산 수입 추이 >

(단위 : 달러)



출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

3. STATISTICS ANALYSIS - 일본 조미료 시장규모

“일본, 조미료 시장규모, 소폭 증가”

□ 글로벌 리서치기관 데이터모니터에 따르면 2014년 일본의 조미료 시장규모는 9,141만 달러로 4년 전에 비해 1.86% 증가

– 일본의 조미료 시장은 지속적인 증가세를 보이고 있으며, 연평균 증감률은 0.46%로 나타남

– 전년 대비 가장 높은 증감률을 보인 해는 2012년이며, 전년 대비 0.6% 증가

□ 일본은 인근 아시아 5개국 중에서는 가장 작은 크기의 조미료 시장규모를 나타내며, 2억 2,215만 달러의 조미료 시장규모를 보이는 한국에 비해서는 2배 이상 작음

KEY INFO

2014년 아시아 5개국 조미료 시장규모

(단위 : 백만 달러)

	국가	규모
1	인도	759.46
2	한국	222.15
3	말레이시아	195.25
4	중국	143.03
5	일본	91.41

출처 : Data Monitor

< 일본 조미료 시장규모 및 성장률 >

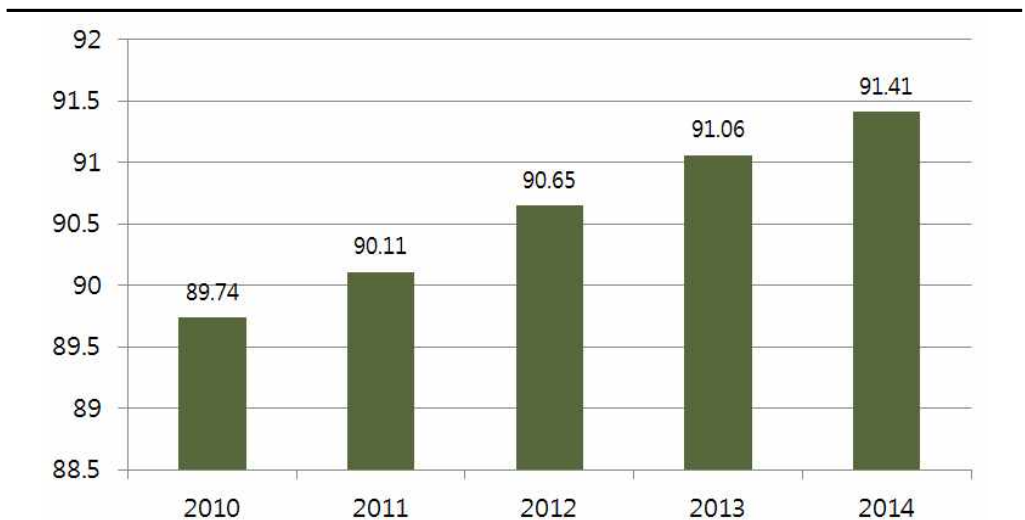
(단위 : 백만 달러, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	전체 증감률	연평균 증감률
시장 규모	89.74	90.11	90.65	91.06	91.41	1.86	0.46

출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

< 일본 조미료 시장규모 및 성장률 추이 >

(단위 : 백만 달러)



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

4. STATISTICS ANALYSIS - 일본 조미료 시장 기업별 점유율

“Gaban S. A 일본 조미료 시장 점유율 2위”

□ 데이터모니터에 따르면, 2014년 일본의 조미료 시장은 기타 기업이 92.72%를 차지하고 있어 중소기업 간의 경쟁이 치열한 시장으로 분석됨

KEY INFO

일본의 조미료 시장은
기타기업이 대부분을
차지하고 있다고 볼 수
있으며, 중소기업이
경쟁하고 있는 것으로
판단됨

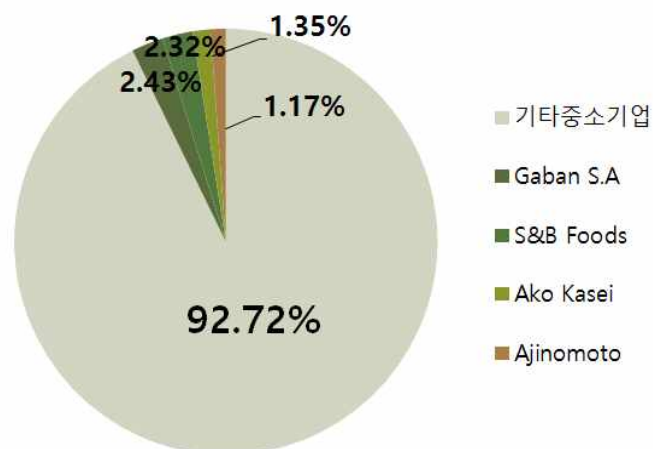
- 기타 기업에 이어 점유율 2위를 차지한 Gaban S.A社は 일본에서 조미료를 포함한 가공식품, 냉동식품, 해외 수입식품 등 다양한 브랜드의 제품을 제조 및 판매하고 있음
- 일본 조미료 시장의 점유율 2위 기업부터는 1 ~ 2% 내외의 점유율을 보이고 있어 그 영향력이 크지 않은 것으로 사료됨

< 일본 조미료 시장 기업별 점유율 >

(단위 : %)

기업명	2011	2012	2013	2014
총계	100	100	100	100
기타 중소기업	93.11	92.98	92.85	92.72
Gaban S.A	2.13	2.23	2.33	2.43
S&B Foods	2.29	2.30	2.31	2.32
Ako Kasei	1.33	1.33	1.34	1.35
Ajinomoto	1.14	1.15	1.16	1.17

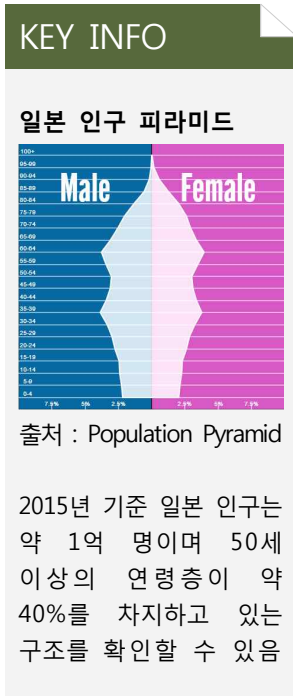
< 2014년 일본 조미료 시장 기업별 점유율 그래프 >



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

5. STATISTICS ANALYSIS - 일본 조미료 시장 소비연령대

"일본 조미료 시장, 소비연령대 고른 분포 보여"



□ 데이터모니터에 따르면, 2012년 일본의 조미료 소비시장에서 가장 높은 점유율을 차지하고 있는 연령대는 55세 이상의 연령층으로 파악됨

－ 일본 조미료 소비시장에서 2위의 점유율을 보이는 연령대는 45세 ~ 54세로 나타났으며, 가장 낮은 점유율을 보이는 연령대는 15세 ~ 24세 이하였음

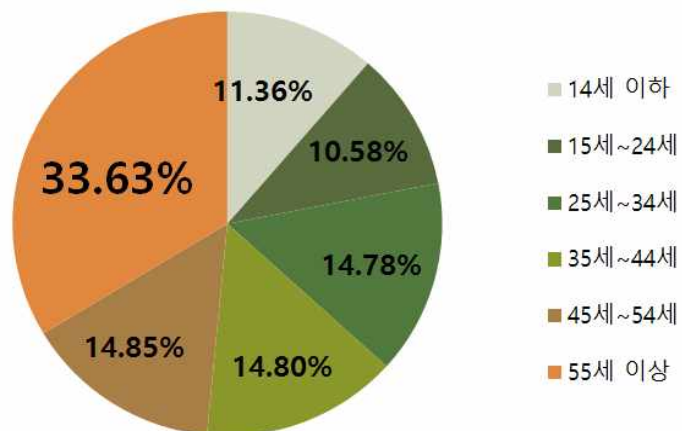
－ 55세 이상의 연령층을 제외한 나머지 연령대별 점유율은 큰 편차 없이 고르게 분포하고 있음

< 일본 조미료 시장 연령별 소비 점유율 >

(단위 : %)

소비 연령대	2010	2011	2012
14세 이하	11.23	11.28	11.36
15세 ~ 24세	10.56	10.57	10.58
25세 ~ 34세	14.97	14.89	14.78
35세 ~ 44세	14.93	14.88	14.80
45세 ~ 54세	14.73	14.78	14.85
55세 이상	33.57	33.60	33.63

< 2012년 일본 조미료 시장 연령별 소비 점유율 그래프 >



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

II

시장트렌드

1. 한눈에 보는 일본 고춧가루 시장트렌드
2. 일본 고춧가루 시장이슈

1. MARKET TREND - 한눈에 보는 일본 조미료 시장트렌드

KEY NEWS 1

- ✓ 한국의 대표음식인 김치가 유명세를 타면서 점점 매운 맛을 즐기는 사람들이 늘어나고 있으며 특히 젊은이들 사이에서는 주기적으로 일본 내 한국식당에 방문하여 매운 음식을 먹는 문화가 유행하고 있음

KEY NEWS 2

- ✓ 최근 일본에서는 식품의 안전성이 중요한 구매 요인으로 떠오르면서 웰빙을 고려한 조미료의 중요성이 부각되고 있음

KEY NEWS 3

- ✓ 일본 내에서 한류 열풍과 김치, 비빔밥과 같은 전통음식 보급이 확산됨에 따라 매운 조미료에 대한 관심이 높아지고 있음

KEY NEWS 4

- ✓ 일본 고유의 가공식품에 고추의 매운 맛을 소재로 한 건강식품 개발이 많이 이루어지고 있음

Marketing Point 1

- ✓ 고춧가루는 국산 농산물을 재료로 사용하고 고유의 전통방식으로 제조되기 때문에 상품 개발, 판매촉진, 유통, 가격 등에 있어서 차별적인 전략수립이 필요함

Marketing Point 2

- ✓ 한류 열풍에 따른 한국의 매운 맛에 대한 소비자들의 인식이 높아지고 있어, 소비자들에게 이러한 긍정적인 이미지를 강하게 어필하여 활용하는 것이 판매 전략에 유리할 것으로 사료됨

2. MARKET TREND - 일본 고춧가루 시장 이슈

“고추의 매운맛과 효능에 빠지고 있는 일본인들”

- 일본인은 매운 맛에 익숙하지 않지만, 김치의 대중화로 인해 점점 자극적인 매운 맛을 즐기는 사람들이 늘어나고 있음
 - 특히 젊은이들 사이에서는 주기적으로 일본 내 한국 식당을 찾아 양념 계장, 두부조림과 같은 매운 음식을 즐기는 사람이 점점 늘어나고 있음
- 고추의 매운 맛 성분인 캡사이신이 발암억제 효과가 있는 것이 널리 알려지면서 건강을 고려해 고추를 찾는 인구가 서서히 증가했음
 - 최근에는 캡사이신이 다이어트와 피부미용에도 효과가 있는 것으로 알려지면서, 고추를 찾는 일본 여성이 크게 증가함
 - 여기에 고추의 매운 맛이 열을 낸다고 알려지면서, 온돌이 아닌 일본 가옥 구조상 냉증을 많이 앓고 있는 일본 사람들 사이에서 인기를 얻고 있음

“수입산 제품일 경우, 식품안전성 강조 필요”

KEY INFO

후쿠시마 원전 방사능 유출 사고와 함께 맥도날드에서 유통기한이 지난 닭을 사용하여 문제가 생기는 등의 식품 안전 문제가 다수 발생하여 식품 위생에 대한 관심이 고조되고 있는 실정임

- 최근 일본에서는 식품 구매 시 웰빙과 안전이 주된 구매 요인으로 떠오르고 식품 안전에 대한 소비자의 관심이 높아지고 있음
 - 중국 식품에서 잇따른 식품 안전성 문제가 부각되면서 일본에서는 중국산 음식에 대해 기피하는 경향이 늘고 있는 추세
 - 또한 일본에서 최근 식품 사고가 빈번히 발생하고 있어 식품 안전에 대한 소비자의 관심이 높아지고 있음
 - 따라서, 현재 중국산 농산물에 대한 불신을 우리 농산물 수출의 기회로 이어야 할 것이며, 이를 위해서는 위생관리에 철저, 고품질 농산물의 생산에 노력을 기울여야 함

“한류 열풍에 따라 고추를 원료로 한 건강식품 인기”

- 한류 열풍에 따라 한국의 매운 맛에 대한 소비자들의 관심이 높아지고 있어, 매운 맛을 소재로 한 일본 고유의 가공식품 및 건강식품 개발이 다수 이루어지고 있음
 - 일본 사람들에게는 고춧가루가 하나의 특별한 기호품으로 자리 잡고 있으며, 항암 및 다이어트 효과가 있다는 인식이 생기면서 인기가 더욱 높아지고 있음
 - 특히 고추의 캡사이신 성분이 다이어트에 효과가 있다는 인식이 퍼지면서 고추 성분이 들어간 건강보조제, 다이어트 보조제 등이 인기를 끌고 있는 것으로 나타남
 - 또한 땀이 나게 하는 발한 작용이 미용이나 건강에 좋은 것으로 인식 되고 있어 고춧가루에 대한 선호가 높음

KEY INFO

일본 조미료 업체 관계자 사이에서는 한국산 고춧가루가 중국산 고춧가루에 비해 매운맛 단맛 등이 같이 어우러져 있는 것으로 인식 되고 있음

“고춧가루, 앞으로 큰 시장을 형성할 것으로 기대”

- 일본 고추 소비량은 연간 1만 톤 정도 되며, 그 중에서 70%는 고춧가루의 형태로 소비되고 있음
 - 밥에 뿌려 먹는 일본의 후리카케와 고춧가루를 유사한 성격으로 받아들이는 사람들도 많아, 고춧가루에 대한 친숙함은 형성된 것으로 보임
 - 따라서 고춧가루를 선호하는 일본인들이 존재하며, 최근 고춧가루가 건강에 좋다는 인식이 번지면서 그 수는 계속 증가하고 있음
- 먹거리에 있어서 맛과 식감을 특히 중시하는 일본 소비자의 특성상 ‘향이 풍부하고 매운 맛이 나며 맛있다’ 라는 제품의 장점을 충분히 어필하여 소비자에게 익숙한 제품이 될 수 있도록 해야 함

- 일본의 대형 식품조미업체인 S&B는 다양한 조미료와 소스류를 생산하고 있는데, 고춧가루 제품인 이치미와 고춧가루를 포함한 다양한 양념 농산물을 가루로 가공한 시치미 등도 생산하고 있음

< S&B에서 판매하고 있는 고춧가루 제품(이치미, 시치미) >



시장트렌드 출처

- 일본 양념 트렌드(yakuminochikara.com)
- 후생노동성(www.mhlw.go.jp)
- 한국농촌경제연구원(www.krei.re.kr)
- 한국 농수산식품유통공사(www.kati.net)

Ⅲ

경쟁제품 현황

1. 일본 방문매장 정보
2. 일본 고춧가루 경쟁제품 가격현황
3. 일본 고춧가루 담당자 인터뷰
4. 일본 경쟁제품 현황 조사결과

1. PRODUCT INFORMATION - 일본 방문매장 정보

SHOP #1. Seiyu

이미지		
	< 매장 전경 >	
이미지		
	< 매장 내 고춧가루 판매대 전경 >	
Contact Point	Tel : +81 3 3902 0111	
	Add : 2 Chome-1-1 Akabane, Kita, Tokyo 115-0045 Japan	
	- 월마트(Wal-Mart)의 일본 법인이자 자회사로, 대형 슈퍼마켓과 중소형 슈퍼마켓을 운영	
규모	- 연매출 : 8,009억 7,500만 엔(2009년) - 자본금 : 1억 엔(2009년) - 직원 수 : 정규직 4,202명(2015년 5월 기준) - 점포 수 : 361개(2015년 5월 기준) ※ Seiyu는 2009년 이후 관보를 통해 자본금이나 매출을 공개하지 않고 있음	
업체 개요	- 1946년 설립된 일본 슈퍼마켓 브랜드로 2002년 월마트가 인수했음 - 24시간 운영되는 형태가 많음 - 월마트 및 공급업체와의 제휴를 통해 상시저가전략으로(Every Day Low Price)소비자들의 구매를 유도하고 있음 - 작년, 실적부진으로 30개 매장을 철수했음. 전문가들은 상시저가전략이 일본 소비자들의 취향에는 오히려 적절하지 않은 것으로 설명하고 있음	
인터뷰 내역	“일본은 한국처럼 다양한 용도의 고춧가루 제품이 존재하지 않고 소량만 쓰는 제품이 대부분이다.” 다나카 (Seiyu Akabane 매니저)	

SHOP #2. Daiei

이미지		
	< 매장 전경 >	
		
< 매장 내 고춧가루 판매대 전경 >		
Contact Point	Tel : +81 3 3598 4147	
	Add : 2 Chome-5-7 Akabane, Kita, Tokyo 115-0045 Japan	
	- 1957년 설립된 일본의 도소매 스토어 운영 회사로 주요 사업은 슈퍼마켓, 할인점, 백화점 등이 있음	
규모	- 연 매출 : 약 6511억 6,350만 엔 - 자본금 : 약 565억 엔(2014년 2월 말 기준) - 직원 : 5,193명(2014년 2월 말 기준)	
업체 개요	- 현지 담당자에 따르면, 본 유통업체의 고객층은 마트 주변 현지인임 - 무엇보다 깨끗하고 정돈이 잘 되어 있어 고객들에게 쇼핑하기 편리한 환경을 제공하지만 주차장이 크고 넓게 구비되어 있지 않다는 단점이 있음 - 본 유통업체의 매장 평균 영업시간은 9:00 ~ 22:00임	
인터뷰 내역	“매장 내 고춧가루 제품은 후추와 같이 완전히 보편화된 조미료는 아니지만 고춧가루의 특성을 잘 파악해, 다른 재료와 퓨전을 잘 이루어내면 좋을 것이라 생각한다.” 타키자와 (Daiei 매니저)	

SHOP #3. Aeon Mall

이미지		
	< 매장 전경 >	
		
	< 매장 내 고춧가루 판매대 전경 >	
Contact Point	Tel : +81 048 263 5516	
	Add : 1 Chome-1-11 Maekawa, Kawaguchi-shi, Saitama-ken 333-0842 Japan	
	- 1911년 11월 설립된 쇼핑몰 개발 및 운영 회사로 주요 사업은 대규모 지역 개발 및 쇼핑몰 개발 및 운영, 부동산 매매 및 임대 등임	
규모	- 자본금 2015년 2월 기준, 422억 743만 엔 - 해외 포함 153개의 점포 보유 중, 직원 수 2,024명 (2015년 3월 기준) - 이온 그룹 연간 매출 6조 3,951억 엔 (2014년 2월 기준)	
업체 개요	- 일본 대형유통그룹사 이온의 인근형 쇼핑센터(Neighborhood Shopping Centre)브랜드임 - 슈퍼마켓과 할인점을 중심으로 하고 있으며 고객 일상생활에 밀착한 전문 쇼핑몰을 내세우고 있음 - 매장형태로는 크게 실내에 모든 시설이 구비된 폐쇄 물, 야외공간과 쇼핑몰을 운영하는 오픈 에어몰과 오픈몰로 구성되어 있음 - 벚꽃 심기, 환경 보전활동, 장애인 운동회 지원, 방범순찰대 등 다양한 사회공헌활동을 수행하고 있음	
인터뷰 내용	"본 매장 내 고춧가루 제품은 이온社の 상품을 주로 판매하고 있다. 이온은 일본 내에서 인지도 있는 브랜드로 상표명에 따른 신뢰감을 줄 수 있다. 또한 이온社の 제품은 가격 경쟁력으로 강점을 부각하고 있다." 이이다 (Aeon Mall 매니저)	

SHOP #4. Itoyokado

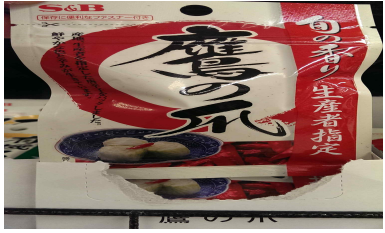
		
이미지	< 매장 전경 >	
		
	< 매장 내 고춧가루 판매대 전경 >	
Contact Point	Tel : +81 48 447 8026	
	Add : Ito Yokado Nishikicho, 1 Chome-12-1 Nishikicho, Warabi, Saitama Prefecture 335-0005 Japan - 1920년 세워진 일본을 대표하는 유통업체임 - 본사는 일본 도쿄에 있으며 할인점, 백화점, 식당 등 다양한 도소매업 매장을 운영하고 있음	
규모	- 연간 매출액 1조 2,532억 9,600만 엔 (2015년 기준) - 회사 자본금 약 400억엔 (2014년 기준) - 일본 내 184개의 매장 보유 중 (2014년 기준)	
업체 개요	- 식품을 비롯해서 다양한 제품을 취급 및 판매하고 있음 - 매장 담당자에 따르면, 본 매장 내 고춧가루 제품은 일본산이 70%, 중국산이 30%를 차지하고 있다고 함 - 본 매장 내 판매되고 있는 고춧가루 제품 중에 가장 인기 있는 제품은 세븐 일레븐 제품임	
인터뷰 내용	“매장 내 고춧가루 제품은 자회사인 세븐아이제품이 많고 이외에도 제품의 다양화를 위해 기타 일본산, 중국산 제품이 진열되어 있다.” 가와사키 (Itoyokado 매니저)	

SHOP #5. Inageya

		
이미지	< 매장 전경 >	
		
	< 매장 내 고춧가루 판매대 전경 >	
Contact Point	Tel : +81 03 5850 3821	
	Add : Inageya Arakawa Nishi-Nippori 2-6-13 Nishi-Nippori Arakawa Tokyo	
규모	- 회사 자본금 약 8,981만엔 (2015년 6월 기준) - 일본 내 137개의 매장 보유 중 (2015년 6월 기준) - 본 유통업체 매장 총 정직원수는 2,114명임 (2015년 6월 기준)	
업체 개요	- 신선 식품, 의류, 가전제품 등 다양한 제품을 판매하고 있음 - 판매담당자에 따르면, 매장 내 고춧가루 제품의 국가별 점유율은 일본산과 중국산이 각각 반씩 차지하고 있다고 함 - 본 매장 내 판매되고 있는 고춧가루 제품 중에 가장 인기 있는 제품은 이온사와 하우스사의 제품임	
인터뷰 내용	“매장 내 고춧가루 제품은 중국인/한국인들의 왕래가 많으므로 좀 더 한국의 맛을 살린 제품이 입점해도 경쟁력이 있을 것으로 판단된다.” 사토 (Inageya 매니저)	

2. PRODUCT INFORMATION - 일본 고춧가루 경쟁제품 가격현황

일본 Seiyu Akabane 가격 현황 (2015년 7월 27일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Hot Pepper					
일미 고춧가루	S&B	일본	14g	65엔 (g당 4.64엔)	
칠미 고춧가루			14g	65엔 (g당 4.64엔)	
국산 칠미 고춧가루			10g	208엔 (g당 20.8엔)	
근원 칠미 고춧가루			20g	345엔 (g당 17.25엔)	
적 고춧가루	S&B	중국	15g	268엔 (g당 17.86엔)	
한국산 고춧가루		한국	15g	128엔 (g당 8.53엔)	

2015년 7월 27일 기준 일본 1엔 = 940.75원

일본 Daiei 가격 현황 (2015년 7월 27일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Hot pepper					
이치미 고춧가루	이온	중국	30g	93엔 (g당 3.1엔)	
원형으로 자른 고춧가루	S&B		5g	138엔 (g당 27.6엔)	
시치미 고춧가루	이온	일본	27g	93엔 (g당 3.44엔)	
시치미 명물고춧가루	근원		14g	338엔 (g당 24.14엔)	
칠색 시치미 고춧가루	나카지마 상점		16g	378엔 (g당 23.62엔)	
시치미 고춧가루	유자타나무라		16g	298엔 (g당 18.62엔)	

2015년 7월 27일 기준 일본 1엔 = 940.75원

일본 Aeon Mall 가격 현황 (2015년 7월 27일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Hot pepper					
시치미 고춧가루	이온	일본	27g	93엔 (g당 3.44엔)	
고춧가루 후레이크	병을여		40g	278엔 (g당 6.95엔)	
시치미 고춧가루	S&B		28g	200엔 (g당 7.14엔)	
이치미 고춧가루	이온	중국	30g	93엔 (g당 3.1엔)	

2015년 7월 27일 기준 일본 1엔 = 940.75원

일본 Itoyokado 가격 현황 (2015년 7월 27일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Hot pepper					
운난 고춧가루	하우스	중국	5g	120엔 (g당 24엔)	
타카노츠메	하우스		7g	120엔 (g당 17.14엔)	
이치미 고춧가루	근원	일본	20g	475엔 (g당 23.75엔)	
향기시치미	하우스		14g	148엔 (g당 10.57엔)	
이치미 고춧가루	세븐아이		14g	75엔 (g당 5.35엔)	
시치미 고춧가루			14g	75엔 (g당 5.35엔)	

2015년 7월 27일 기준 일본 1엔 = 940.75원

일본 Inegaya 가격 현황 (2015년 7월 27일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Hot pepper					
시치미 고춧가루	이온	일본	27g	93엔 (g당 3.44엔)	
시치미 고춧가루	S&B		14g	75엔 (g당 5.35엔)	
이치미 고춧가루			14g	75엔 (g당 5.35엔)	
고춧가루			30g	122엔 (g당 4.06엔)	
운난 고춧가루	하우스	중국	5g	98엔 (g당 19.6엔)	
둥글게 자른 고춧가루	S&B		3.5g	112엔 (g당 32엔)	

2015년 7월 27일 기준 일본 1엔 = 940.75원

3. PRODUCT INFORMATION - 일본 고춧가루 매장 담당자 인터뷰

※ 일본 Seiyu 고춧가루 판매 담당자 인터뷰

☐ 고춧가루 제품 판매 추이가 어떠한지

- 꾸준히 판매가 잘 되고 있지만 앞으로의 판매 추이는 예상하기 어렵다.

☐ 어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 일본의 S&B 제품이 가장 인기가 있다. 이유는 일본 사람들의 입맛에 맞기 때문이라 생각한다.

☐ 한국산 고춧가루 제품이 판매되고 있는지

- 당사 매장에서는 한국산 고춧가루 제품 1가지를 판매하고 있다.

※ 일본 Daiei 고춧가루 판매 담당자 인터뷰

☐ 고춧가루 제품 판매 추이가 어떠한지

- 수요가 많은 제품군이 아니므로 항상 그저 그런 듯하다.

☐ 어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 국산(일본) 이온社の 고춧가루 제품이 인기가 있다.

☐ 한국산 고춧가루 제품이 판매되고 있는지

- 판매되지 않는다.

※ 일본 Aeon Mall 고춧가루 판매 담당자 인터뷰

☐ 고춧가루 제품 판매 추이가 어떠한지

- 안정적이다.

☐ 어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 일본의 이온社の 고춧가루 제품이 잘 팔린다.

☐ 한국산 고춧가루 제품이 판매되고 있는지

- 당사 매장에서는 국산(일본), 중국산만 판매되고 있다.

※ 일본 Itoyokado 고춧가루 판매 담당자 인터뷰

☐ 고춧가루 제품 판매 추이가 어떠한지

- 수요가 많지 않아 잘 모르겠다.

☐ 어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 일본의 세븐일레븐 제품이 인기가 높고, 그 이유는 제품의 질과 가격에서 우위를 차지하고 있기 때문이라 생각한다.

☐ 한국산 고춧가루 제품이 판매되고 있는지

- 당사 매장에서 판매되는 고춧가루 제품은 일본, 중국산만 판매되고 있다.

※ 일본 Imageya 고춧가루 판매 담당자 인터뷰

☐ 고춧가루 제품 판매 추이가 어떠한지

- 수요가 많지 않아 잘 모르겠다.

☐ 어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 일본의 S&B사의 고춧가루 제품이 인기가 높다.

☐ 한국산 고춧가루 제품이 판매되고 있는지

- 판매되지 않는다.

4. PRODUCT INFORMATION - 일본 경쟁제품 현황 조사결과

※ Summary

- 일본 주요 대형마트 Aeon, Daiei, Inageya, Itoyokado, Seiyu 등 5곳을 방문 조사한 결과, 고춧가루 판매 제품은 일본산이 많으며, 타 국가와 비교했을 때 가격과 품질이 나쁘지 않은 편으로 평가받고 있음
- 또한 일본 내에서 고춧가루는 매운맛의 정도에 따라 앞으로의 인기추이가 달라질 것으로 예상됨
- 조사 대상 중 Seiyu 매장만이 한국산 고춧가루를 일부 판매하고 있었으며, 5개 매장 모두 일본산 제품이 주를 이루고 있었음
- 일본 현지 내 고춧가루 제품 형태는 비닐 포장 형태로 다수 판매되고 있음. 또한 g당 3 ~ 30엔으로 다양한 가격대로 판매되고 있음

IV

유통구조

1. 일본 조미료 유통구조
2. 일본 조미료 유통채널별 점유율

1. DISTRIBUTION INFORMATION - 일본 조미료 유통구조

“지역별 중소 유통업체가 시장 점유율 유지 중”

- 일본에는 전국을 대상으로 제품을 유통하는 도매 업체도 있지만 지역별로 대표적인 유통업체가 다수 존재함
 - 유통센터와 물류업체 사이의 매개체 역할을 하는 대형 유통업체는 전국 규모로 납품 및 제품 관리 등을 주로 담당
- 대형 슈퍼마켓의 경우, 전국적으로는 이온社의 이온, 다이에 혹은 세븐&아이 홀딩스社의 이토요가도가 대표적임
 - 홋카이도 지역의 아쿠스社와 같은 지방 중소 유통업체들은 대형 체인 유통업체에 대항하여 자체 상품 개발, 공동 매매 회사 등을 조직하여 시장 점유율을 유지하고 있음
- 해외 제조업체가 제조, 가공한 제품을 종합 상사, 수입 총 대리점, 전문 수입업자가 수입해 1차 도매상으로부터 2차 도매상을 거쳐 소매상(전문점, 백화점 등)으로 공급하는 것이 일반적인 일본 조미료의 유통구조임

KEY INFO

일본 슈퍼마켓 특징

- 상품 아이템 수 多
- 식품, 의류, 가전용품 등 취급 품목이 많아 원스톱 쇼핑의 편리성을 제공
- 고객 계층에 따른 점포형태 다양화
- 많은 체인점들을 바탕으로 접근성 강화

< 일본 조미료 유통 구조 >



출처 : 한국농수산물유통공사 '일본 식품유통업계의 유통구조 분석을 통한 수출전략'(2014)

2. DISTRIBUTION INFORMATION - 일본 조미료 유통채널별 점유율

“일본 조미료 유통매장, 슈퍼/하이퍼마켓 강세”

- 글로벌 리서치 기관 데이터모니터의 통계자료에 따르면, 2014년 일본의 조미료 시장에서 가장 큰 점유율을 차지하고 있는 유통채널은 49.30%를 기록한 슈퍼마켓/하이퍼마켓으로 파악됨
- 일본에서 조미료는 대체로 슈퍼마켓/하이퍼마켓을 통해 유통되고 있음을 확인할 수 있으며, 개인 소매점과 편의점에서도 각각 24.16%, 21.93%의 비중으로 유통하고 있음
- 슈퍼마켓/하이퍼마켓의 유통채널 점유율은 다소 감소하고는 있으나 큰 변동없이 일정한 비중을 유지하고 있는 것으로 확인됨
- 그 밖에 휴게소 및 전문소매점 등에서도 유통되고 있는 것으로 파악되나 그 비율이 1~2%로 그리 크지 않음

KEY INFO

일본 조미료 유통업체별 점유율은 슈퍼마켓/하이퍼마켓 채널이 2014년 49.30%로 제일 높은 비중을 차지

INTERVIEW

“거래를 결정할 때, 가장 중요하게 생각하는 것은 아플라톡신(Aflatoxin)과 잔류농약 수치, 품질과 관련된 색 및 향기이다.”

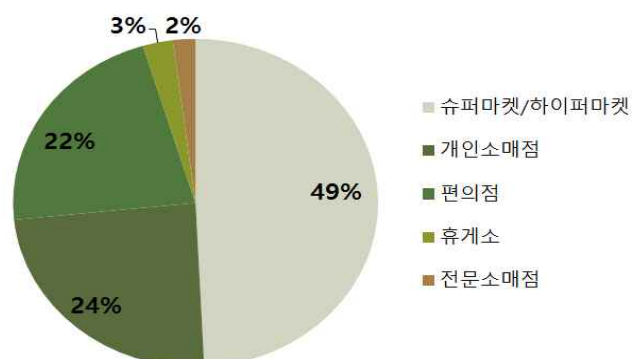
현지 유통업체 5개社
인터뷰 내용 취합

< 일본 조미료 유통채널별 점유율 >

(단위 : %)

유통채널	2011	2012	2013	2014
슈퍼마켓/하이퍼마켓	49.47	49.41	49.36	49.30
개인소매점	24.40	24.32	24.24	24.16
편의점	21.79	21.84	21.88	21.93
휴게소	2.36	2.46	2.56	2.66
전문소매점	1.14	1.14	1.13	1.13
기타	0.84	0.83	0.83	0.82

< 2014년 일본 조미료 유통채널별 점유율 그래프 >



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)



통관검역

1. 일본 수입통관 절차
2. 일본 조미료 통관검역 참고사항
3. 일본 조미료 통관거부사례
4. 일본 조미료 수입통관 제출서류

1. TRADING INFORMATION - 일본 수입통관 절차

□ 수입통관의 순서

- 수입항 도착 → 보세지역으로 화물반입 → 수입신고, 납세신고 → 세관에 의한 심사, 검사 → 관세 등의 납부 → 수입허가 → 보세지역으로부터 화물반출 → 수입자 화물 인수의 순서로 이루어짐

KEY INFO

수입통관의 흐름

수입항 도착 → 보세지역 화물반입 → 수입 /납세신고 → 세관 심사 → 관세 납부 → 수입허가 → 화물반출 → 화물 인수

□ 수입신고 시기

- 수입신고의 시기는 원칙적으로 수입물품이 보세구역 또는 특별히 허가받은 보세구역 외의 장소에 반입된 후임. 다만 특정 물품에 대하여 세관장의 승인을 받은 경우에는 선박에 물품을 적재한 채 또는 물품을 보세구역으로 반입하기 전에 신고해야함

□ 수입신고자

- 수입신고는 원칙적으로 수입하고자 하는 자가 해야 하지만 통상적으로 수입자를 대신하여 통관업자에 의한 대리 신고가 이루어짐

□ 제출서류

- 수입신고는 통상, 수입(납세)신고서에 다음 서류를 첨부하여 세관수입 부문의 품목별(참기름 및 들기름은 농수산물) 통관 담당 부문에 제출함
- 수입신고서 외에 필요한 서류의 종류는 다음과 같음

< 일본 통관 서류 >

- 반입서(Invoice)
- 선박증권(또는 항공화물운송장)
- 보험료 명세서
- 운임 명세서
- 포장 명세서
- 타 법령의 허가 및 승인증(식물방역법 등, 관세 법령 이외의 법령에 의한 허가 및 승인을 받을 필요가 있는 화물의 경우)
- 식품 등의 수입신고서
- 특혜 원산지 증명서(특혜 관세의 적용을 받을 경우)
- 감면세 명세서(감면세의 적용을 받는 경우)

서류준비	
소요기간	5일
소요금액	145달러
통관수속	
소요기간	2일
소요금액	75달러
항만, 터미널 처리	
소요기간	2일
소요금액	250달러
내륙운송	
소요기간	2일
소요금액	445달러

출처 : Doing Business

□ 항만 물류 수입 절차

－ 통관 위임 및 보세 지역에 반입

KEY INFO

통관 위임 및 보세지역 반입

보세지역 반입 시 선하증권 (B/L), 보증서 (L/G) 필요

통관 및 화물 국내 수령

"수입(납세)신고서" 및 공급 증명서(Invoice), B/L, 보험 증권 기타 법령 인허가 상품, 원산지 증명서 필요

- 수출자의 사전 선적 통지(Shipping Advice)가 들어오면, 수입자는 기용한 해운 화물 업자를 정하고, 수취, 통관 수속의 대행을 위임함
- 화환(貨換) 어음계산서 결제의 경우에는 인수 대금 결제 및 상환으로 은행에서 선하증권(B/L) 등 선적 서류를 입수, B/L은 승인을 하고, 해운 화물 업자에게 전달함
- 해운 화물 업자는 B/L 을 선박 회사에 제시하고 D/O (화물 통과 지시서)를 입수하여, 이것과 상환으로 화물을 인수, 보세 지역에 반입함

INTERVIEW

"식품 수입신고서 제출 후 원재료 및 제조 공정표 제출을 진행한다.

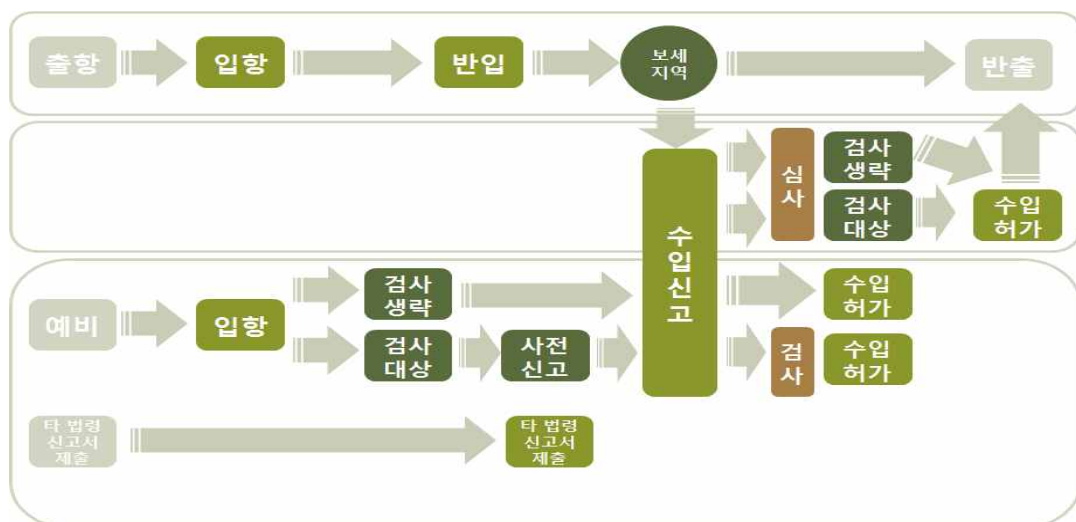
수출 시, 수입업자가 명확히 지정되어 있어야 통관 가능하다."

도쿄검역소
Mr. Tamayama와의 인터뷰

－ 통관과 화물의 국내 수령

- 해운 화물업자는 세관에 수입(납세)신고서 및 공급증명서 (Invoice), B/L, 보험 증권, 기타 법령 인허가 등록증, 원산지 증명서 등을 제출하고 수입 신고를 함
- 필요한 세관 검사를 받고 관세와 소비세를 납부하여 세관장으로부터 수입 허가를 얻은 후 이를 보세 지역 담당자에게 제시하고 국내화물로 화물을 수령

< 일본 수출절차 흐름도 >



2. TRADING INFORMATION - 일본 조미료 통관검역 참고사항

KEY INFO

통관 시 유의사항

- 식물방역법
수입 시에 수출국에서 발행된
식물검역증명서가 필요
- 식품위생법
농약, 보존료 등의 사용기준이
있어 사전에 시험성적서 등의 서류
준비가 필요

KEY INFO

소르빈산(sorbic acid)

대표적인 합성 보존료이며,
가공식품의 보존에 흔히
사용됨. 벤조산과 그 염과
함께 대표적인 합성 보존료로
꼽히고 있음

폴리솔베이트(polysorbate)

서로 잘 혼합되지 않는
액체나 고체를 액체에 균일
하게 분산시키기 위해 사용되는
첨가물

INTERVIEW

"수입절차로는 식품과 수
입신고서 제출이 필요하며,
신선식품과 고춧가루는 원칙
적으로 원재료 100%라는
신고서 내용에 따라 검사가
필요하기도 하다."

도쿄검역소

Mr.Tamayama와의 인터뷰

□ 일본 조미료 통관검역 참고사항

- 일본의 식품위생법 제 16조에 따라서 판매용으로 제공하거나 영업을 목적으로 사용하는 식품, 첨가물, 포장용기를 수입하는 자는 정해진 바에 따라 후생노동성대신에게 식품 등 수입신고를 해야 함
- 일본 조미료의 경우 일본 식품위생검사 지침 중 식품첨가물 분석법 (1989)에 의하여 방부제로 사용되고 있는 소르빈산 시험 항목에서 내용물 kg 당 0.005g이 검출한계로 되어 있으며, 합성착색료(산성탈색소)등에 합격하여야만 통관이 가능하므로 사전 주의가 필요함
- 한편, 일본에서 유달리 규제가 심한 폴리솔베이트(Polysorbate)의 경우는 미국, EU 등지에서는 식품에 따라 다르나 최저 1g/kg을 허용하고 있으나 일본의 경우는 검출한계가 0.02g/kg으로 타국에 비해 50배나 심한 규제를 실시하고 있음
- 일본으로 조미료 수입희망자는 수입 상담 시 성분표와 공정도를 가지고 일본 후생성에서 지정하는 검사 항목과 검사기준치를 정확히 확인하여 두어야 함
- 비슷한 조미료라 하더라도 재료 및 공정도에 따라 검사 항목이 달라질 수 있으므로 꼼꼼히 체크하여야 함
- 판매목적의 조미료를 수입하는 경우에는 후생성 검역소 수입 식품감시담당에 '식품 등 수입신고서'와 관련 서류(제조공정표, 성분분석표 등)를 첨부하여 신고해야 함. 검역소에서 심사 및 검사 후 식품위생법상 문제가 없으면 신고서에 '신고필' 인장을 찍고 식품위생법 절차를 마침

3. TRADING INFORMATION - 일본 조미료 통관거부사례

발표일	2014년 7월		
상품명	엔타포(태국쌀국수요리)소스 : 기타조미료		
수출국	태국		
내용	후생성고시 제370호 식품, 첨가물 등의 규격 기준에 의거 - 식품첨가물 안식향산 검출 (분석결과: 0.80g/kg 검출) - 간장 외 조미료에서 안식향산나트륨이 검출되면 안 됨		
처리	폐기, 반송		

출처 : 일본후생노동성(厚生労働省)

발표일	2014년 5월	
상품명	야생초 가공품 및 조미료 : 고추	
수출국	중국	
내용	후생노동성 식안발0331 제5호 아플라톡신을 함유하는 식품의 취급에 의거 - 아플라톡신 13 µg/kg (B1:13.0) 검출 - 총 아플라톡신(아플라톡신 B1, B2, G1 및 G2의 총합)의 기준은 10µg/kg임	
처리	반송	

출처 : 일본후생노동성(厚生労働省)

4. TRADING INFORMATION - 일본 조미료 수입통관 제출서류

□ 반입서

INVOICE			
1 MOL LOGISTICS CO., LTD. 5-2, MARUNOUCHI 2-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO 100-0005 JAPAN		2 Invoice No & Date 3 Order No. ESE-794 27-Aug-03 1234567	
4 For account of MOL LOGISTICS EUROPE GMBH PRINZENALLEE 13, D-40549 DUSSELDORF, GERMANY ATTN : MR.KAWAMI TEL: 49-211-1234567		5 Country of Origin Japan 6 Country of Destination Sweden	
7 Consignee MOL LOGISTICS AB P O BOX 22 SE-22100 LUND SWEDEN (AKERLUND & RAUSINGS VAG 10) ATTN : MS KAWAMI TEL: +46 (0) 1234567		8 Remarks Freight : Prepaid	
Means of Transport & Route		11 Terms of Payment T.T Remittance 90 days after B/L Date	
9 Shipped per AIR CRAFT	10 On or About 30-Aug-03		
12 From Tokyo Airport	13 Via		
14 To Stockholm Airport			
15 Marks & Nos. N/M	16 Description of Goods MOL LOGISTICS GIFT BRAND : MOL	17 Quantity 200.0kg	18 Unit Price EUR 10.00/kg
		19 Amount EUR 2,000.00	20 DDU Sweden (CIF Sweden : EUR 1,600.00)
MADE IN JAPAN			
TOTAL : 1 PALLET		200.0kg	EUR 2,000.00
21 MOL LOGISTICS CO., LTD.			

□ 포장명세서

PACKING LIST					
1 MOL LOGISTICS CO., LTD. 5-2, MARUNOUCHI 2-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO 100-0005 JAPAN		2 Invoice No & Date ESE-794 27-Aug-03		3 Order No. 1234567	
4 For account of SAME AS SHIPPER		5 Country of Origin Japan		6 Country of Destination Sweden	
7 Consignee MOL LOGISTICS AB P O BOX 22 SE-22100 LUND SWEDEN (AKERLUND & RAUSINGS VAG 10) ATTN : MS KAWAMI TEL: +46 (0) 1234567		8 Remarks Freight : Prepaid			
9 Means of Transport & Route Shipped per AIR CRAFT 10 On or About 30-Aug-03		11 Terms of Payment T.T.Remittance 90days after B/L Date			
12 From Tokyo Airport 13 Via		17 Quantity 18 Unit Weight 19 Total Weight			
14 To Stockholm Airport		15 Marks & Nos. 16 Description of Goods			
N/M		MOL LOGISTICS GIFT BRAND : MOL			
MADE IN JAPAN		8 pieces 25.0kg 200.0kgs			
TOTAL: 1 PALLET		8 pieces 200.0kgs			
20 MOL LOGISTICS CO., LTD.					

- 37 -

□ 선박증권(또는 항공화물운송장)

Shipper's Name and Address (2)		Shipper's Account Number (3)	NOT NEGOTIABLE AIR WAYBILL ISSUED BY Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity
Consignee's Name and Address (4)		Consignee's Account Number (5)	It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIERS' LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.
Issuing Carrier's Agent Name and City (6)		Accounting Information (10)	
Agent's IATA Code (7)	Account No. (8)		

Prepaid (24A)	Weight Charge (24B)	Collect (24B)	Other Charges (23)
Valuation Charge (25A)		(25B)	
Tax (26A)		(26B)	
Total Other Charges Due Agent (27A)		(27B)	
Total Other Charges Due Carrier (28A)		(28B)	Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations. (31) Signature of Shipper or his Agent
Total Prepaid (30A)		Total Collect (30B)	
Currency Conversion Rates (32A)	CC Charges in Dest. Currency (32B)		Executed on (Date) (32A) at (Place) (32B) Signature of Issuing Carrier or its Agent (32C)
For Carrier's Use only at Destination (33)	Charges at Destination (33C)	Total Collect Charges (33D)	

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing (9)				Reference Number (34A)				Optional Shipping Information (34B)				Declared Value for Carriage (16)		Declared Value for Customs (17)	
To (11A)	By First Carrier (11B)	Routing and Destination (11C)	to (11D)	by (11E)	to (11F)	Currency (12)	Amount of Insurance (20)	INSURANCE: If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked 'Amount of Insurance'							
Airport of Destination (18)				Requested Flight/Date (19A)				Amount of Insurance (20)							
Handling Information (21)															
No. of Pieces RCP (22A)	Gross Weight (22B)	Kg (22C)	Rate Class Commodity Item No. (22D)	Chargeable Weight (22E)	Rate / Charge (22F)	Total (22G)	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume) (22H)								

□ 원산지 증명서

 **日本郵便**
POST

Cool EMS 用原産地証明告知書

1. (差出人) <u>Sender (Name, address, country)</u>		<u>CERTIFICATE OF ORIGIN</u>		
2. (受取人) <u>Addressee (Name, address, country)</u>		3. (郵便物番号) <u>Mail Item Number</u>		
4. (証明方法) <u>Type of Certificate</u>				
☐ (a) Attached certification issued by official organization (公的機関が発行した添付の原産地証明による) ☐ (b) Attached certification issued by manufacturer (生産業者が発行した添付の原産地証明による) ☐ (c) Certified by ingredient label on product (商品の成分表示ラベルによる) ☐ (d) Certified by sender's confirmation with place of origin in marketplace (差出人が商品を購入する際の原産地の確認による)				
5. (内容品の詳細情報) <u>Details Information of Contents</u>				
No.	(内容品) <u>Description</u>	(正味重量) <u>Net Weight (g)</u>	(数量) <u>Quantity</u>	(原産都道府県) <u>Origin Prefecture</u>
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
6. (差出人申告) <u>Declaration by the sender</u>				
The undersigned, as an authorized signatory, hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the prefecture shown in Column 5. (項番 5 に記入した内容品の原産地が正確であることを証明します。)				
(署名) <u>Date</u> : / /				
(署名場所) <u>Place</u> : /				
(署名) <u>Signature</u> : /				

Japan Post's Declaration format for certificate of Cool EMS items

□ 특혜원산지증명서

(様式 : 農林産加工品に係る製造証明書)

(判定依頼者) 殿

年 月 日

農林産加工品に係る製造証明書

住所 (下記者の住所及び連絡先)

氏名 (加工業者等) 印

下記のとおり加工したものであることを証明します。

記

1 . 加 工 品 名 :

2 . H S 番 号 (6 桁ベース) :

3 . 加 工 時 期 : 年 月

4 . 原材料の輸入割合 :

□(1)全て日本産又は (E P A 締約国名) 産の原材料を使用。

□(2)(1)以外の輸入原材料を使用。

主な輸入原材料名及び原産国 :

(注1) 加工品製造の際に、輸入原材料を使用している場合には、その主な原材料と原産国を記載してください。 ※記載例 : 小麦 (オーストラリア産) 、大豆 (アメリカ産)

(注2) 利用する経済連携協定の原産地規則 (個別原産地規則) に合致していることを確認願います。特に、日インド経済連携協定については、品目別規則において「締約国において製造され、かつ、製造に使用する全ての材料が当該締約国において完全に得られるものであること。」と定められている産品は、全ての使用原料について、その旨を証明する必要があります。

5 . その他 :

□ 감면세 명세서

税関様式T第 1340 号

再輸出貨物減免税明細書

あて先 税関長殿	平成 年 月 日	受理番号
	提出者 住 所 氏名又は名称 ㊞	
申告番号	減免税条項該当申告区分	
	関税定率法第 条 第 項	
品 名		
数 量		
輸 入 の 目 的		
輸 出 の 予 定 時 期		
輸 出 の 予 定 地		
使 用 の 場 所		

(注) この明細書は、関税定率法第17条又は第18条の規定に係る減免税の適用を受けようとする場合に使用して下さい。

(規格A4)

□ 보험료 명세서

INSURANCE APPLICATION

海上貨物保険申込書

Assured :
被保険者名
保険申し込み者が被保険者と異なる時は
要注意！

INVOICE No:

インボイス番号

Amount insured:
保険金額
CIF 価格の 110%とするのが一般的

Policy No:
保険証券番号

Conditions
保険条件

All Risks
全危険担保
War Clauses
戦争約款
SRCC Clauses
ストライキ
内乱約款

Claim, if any, payable at /in by:

保険金支払い希望地:

Ocean Vessel :
積載船名 :

Voyage :at and From:
積込地 :

sailing on or about:
出航日 :

Voyage to via:
荷卸地または積替地 :

Marks and Numbers
荷印・番号

No. of Packages
梱包数

Description of goods
商品名

Quantity
貨物数量

OTHER TEAMS AND CONDITIONS
その他条件 :
この欄には保険証券の発行依頼数、インボイス金額、特約などを記載します。

※実際の海上保険申込書は保険会社によって書式が異なりますが典型的な例を紹介して
います

参考書籍
「輸出入実務完全マニュアル（改訂版）」　すばる舎リンケージ

VI

관세 및 세금

1. 일본 고춧가루 관세 및 세금

1. TAX & DUTY INFORMATION - 일본 고춧가루 관세 및 세금

□ 관세

- 일본관세법, 일본관세잠정조치법, 일본관세정율법에 따라 HS CODE 「0904.22.100」에 해당되는 품목은 7%의 기본 세율을 부과함
- 한일 자유 무역 협정이 체결되면 한국과 일본 양국 사이의 통관수속, 인증절차 등 진입장벽의 철폐로 무역과 투자가 활성화 되며 관세 철폐도 함께 이루어 질 것으로 전망됨

INTERVIEW

"신선 고추의 경우 WTO 협정 세율에 의해 3%

건조 고춧가루의 경우,
- 소매용 용기의 경우 6%
- 종이 및 비닐류에 대량으로 포장되어 있는 경우 0%가 부과된다."

도쿄세관
Mr. Narita 와의 인터뷰

< 일본 고춧가루 관세율 >

HS CODE	품목	기본세율	WTO 협정세율
0904.22.100	고춧가루	7%	6%

출처 : 일본 관세청(www.customs.go.jp)

□ 기타 세금 (소비세)

- 일본 소비세는 국가 전체 소비세와 지방 소비세로 나뉘어져 합산되어 부과됨
- 국내의 부가가치세에 해당하는 일본의 소비세는 다음의 국내 및 수입거래에 대해서 비과세인 일정 거래를 제외하고 과세되며 2015년 7월 현재 소비세율은 8%(지방소비세 1%를 포함)로 단일 세율임
- 각 지방 소비세는 통관되는 지역에 따라 다르므로, 어느 지역 세관을 이용할지 정해진 후 그 세관에 문의하는 것이 바람직함
- 각 세관 정보는 하기에서 일본어로 확인 가능함

KEY INFO

일본 소비세율

2015년 7월 현재 8%의 소비세율은 2015년 10월 이후로 10%로 상향될 예정

www.customs.go.jp/tetsuzuki/c-answer/sonota/9301_jr.htm

VII

인증 및 허가등록

1. 일본 유기농 인증정보

※ 고춧가루는 일본 내 별도의 허가등록이 필요 없음

식품위생법과 관련된 특별한 허가는 필요 없음. 수출 시, 식품 포장 방식에 대한 검사와 식품류 신고서, 제품 제조과정에 대한 서류가 필요함. 건조 고춧가루의 경우에는 건조 시 소요되는 시간과 온도에 대해 기재해야 함. (방사선 살균 제품은 수입 안됨)

오사카 세관 담당자 인터뷰 내용

1. LICENSE INFORMATION - 일본 유기농 인증정보

< 일본 유기농 인증 >



인증명

유기 JAS

발행기관

일본 농림수산성

유기농 인증

성격

유기농 표시 시 반드시
취득 필요

내용

- 소비자에게 판매되는 유기농 농림수산물에 대하여 일본농림수산성에서 규정한 품질, 생산방법 기준에 적합한 제품에 부여하는 인증
- 농림수산성이 지정한 제 3자 인증기관이 생산자, 제조업체, 유통업체 또는 수입업자를 인증하면 피인증자는 대상품목에 유기 JAS 마크를 부착할 수 있음
- 인증을 취득하는데 드는 비용이 비싸고, 인증 기준을 충족하기가 매우 까다로운 것으로 알려짐

KEY INFO

일본 유기농 인증인 유기 JAS 인증을 취득하려면 서류심사, 현장검사, 그리고 인정 후 1년마다 검사를 거쳐야 함

□ 일본 유기농 인증 '유기 JAS' 취득

- 유기농법으로 재배된 농산물을 일본에서 인정받으려면 유기 JAS 규격을 획득해야 하며, 이 JAS 마크를 붙이고 있는 식품은 '유기 ○○' 등으로 표시 할 수 있음
- 유기 JAS 규격의 인증 절차는 다음과 같음

< 유기 JAS 인증 취득절차 >

생산관리자는 인정기관에 인정 신청서 제출

인정기관은 신청서의 기재 내용과 첨부 서류에 대해 기술적인 기준 충족 여부를 서류 심사로 행함

인정기관, 혹은 검사원으로 부터 현장 검사에 대한 사항을 연락을 받고 일정을 조절하여 검사를 받음

인정기관은 검사결과로 판정을 행함

인정 후 연 1회에 감사를 행함

판정결과에 이견이 있는 경우에는 인정 기관에 이의를 제기함

- 현장 검사 시 생산 일정 관리 책임자 및 생산자 조사, 포장 확인, 비료, 배양 관리방법, 출하 또는 처분방법, 생산일정 관리 담당자의 자격, 생산과정에 사용하는 검사방법 등 실시되고 있음
- 서류심사 제출서류는 다음과 같음

< 서류심사 제출서류 >

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">▪ 신청자의 성명 또는 명칭 및 주소▪ 생산 일정 관리 담당자의 성명·약력▪ 평가를 실시하는 농산물 종류▪ 생산 장소 소재지, 면적▪ 농원 지도▪ 수계도 혹은 용배수도 (논 경우)▪ 항공 방제용 작업 지도 (농약 공중 살포 실시 지역의 경우)▪ 생산 관리 및 등급의 조직 기구도▪ 보관 등에 관련된 시설 도면▪ 포장 이력 관리 기록 |
|--|

- ☐ 2011년 일본 원전사고 이후로 일본 정부에서 식품에 관련된 방사성 세슘 잠정 규제치를 공포함
- 야채의 경우 세슘 최대치는 500(Bq/kg)임

VIII

라벨링 및 식품첨가물

1. 일본 조미료 라벨링 정보
2. 일본 농약 및 식품첨가물 정보

1. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 일본 조미료 라벨링 정보

□ 일본 라벨링 기준

- 일본 식품 라벨 위치는 용기 또는 포장의 보이기 쉬운 곳에 식별이 용이한 방법으로 표시가 되어야 함
- 라벨 표시 항목에는 명칭, 원재료명, 내용량, 유통기한, 수입국 및 수입회사 정보(사명, 주소 등), 영양성분표시 등이 표기되어야 함
- 또한 보존방법 및 섭취 등 취급상의 주의사항 내용이 별도로 추가될 수 있음
- 간혹, 식품라벨 내용 표기 오류로 인해 소비자에게 혼란을 주어 리콜 당하는 사례도 있기 때문에 주의하여 표기하여야 함
- 원산지 법률에 따라, 일본에서 판매되는 수입식품의 용기 포장에는 일본어로 직역하는 것 이상의 정확한 일본어로 라벨링이 부착되어 있어야 함

INTERVIEW

“라벨링에 과대광고나 허위광고로 소비자가 오인할 수 있는 표시는 해서는 안 된다.”

소비자청 (消費者庁)
Ms. Hukuoka 와의 인터뷰

KEY INFO

라벨링 주의사항

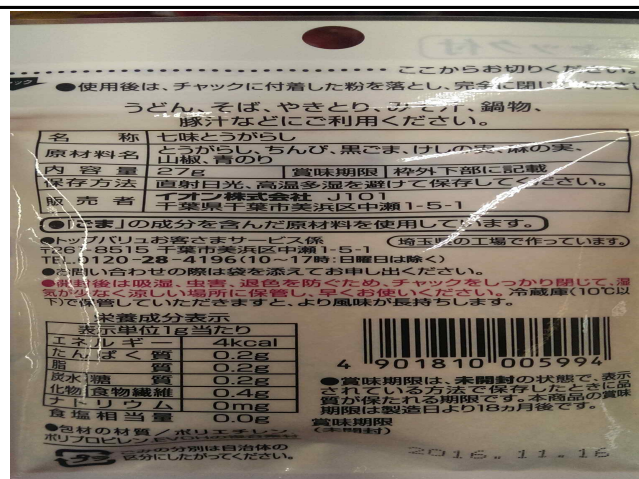
품질표시기준을 지키지 않았을 경우에는 JAS법 제19조의 14의 규정에 근거해 농림수산대신, 농림수산성이 해당 판매자에 대해 책임을 물을 수 있음

< 일본 고춧가루 라벨링 내 표시사항 >

- | | |
|--------|--------------------------|
| - 명칭 | - 수입회사 정보(사명, 주소 등) |
| - 원재료명 | - 보존방법 및 섭취 등 취급 상의 주의사항 |
| - 내용량 | - 영양성분표시 |
| - 유통기한 | - 포장 관련 분리수거 표시 |
| - 수입국 | |

출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

< 일본 고춧가루 라벨 이미지 >



2. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 일본 농약 및 식품첨가물 정보

□ 잔류농약 등의 규제에 대해 일정 이상의 농약 등이 잔류하는 식품의 판매 등이 금지되고 있으므로 주의가 필요

－ 일본에서는 사용이 금지되어있는 식품 첨가물이나 사용 기준이 정해져있는 것이 있고, 그 사용 여부 등에 주의를 요함

－ 절차에 이용한 선행 샘플이 실제로 판매 영업 목적으로 수입되는 식품과 동일성 확인이 곤란한 경우, 수입이 불가할 수 있으므로 주의를 요함

－ 알레르기 표시제도의 내 원재료 (또는 이에 준하는 것)를 포함하는 가공 식품에 대해서는 적절한 표시가 의무임

□ 2006년 5월부터 포지티브리스트 제도가 시행되고 있음

－ 건조 고추의 경우 아래와 같은 잔류 기준치에 맞추어야 함

< 일본 고춧가루 농약 잔류 기준 >

품목명	기준(ppm)
AZOCYCLOTIN, CYHEXATIN	5
AZOXYSTROBIN	30
ABAMECTIN	0.2
AMETOCRADIN	15
IMIDACLOPRID	7
SPIROTETRAMAT	15
THIAMETHOXAM	7
TEBUCONAZOLE	10
TEBUFENOZIDE	10
TOLYLFLUANID	20
BIFENTHRIN	5
FENPYROXIMATE	5
BUPROFEZIN	10
FLUOPICOLIDE	7
FLUXAPYROXAD	6
FLUTRIAFOL	140
FLUBENDIAMIDE	7
BOSCALID	10
MANDIPROPAMID	10
METAFLUMIZONE	6
METALAXYL and MEFENOXAM	10
METHOXYFENOZIDE	20

출처 : 일본 식품화학연구진흥재단(www.ffcr.or.jp)

INTERVIEW

“첨가물 없이 그대로 말린 고춧가루의 경우 특별한 규제나 의무 표시가 없다.”

소비자청 (消費者庁)
Ms. Hirano 와의 인터뷰

KEY INFO

포지티브리스트 제도

농식품 내 농약 잔류 기준 제도로, 고춧가루의 경우 농약 잔류 기준을 준수할 필요가 있음

- 한편 고춧가루를 비롯, 용기 포장에 들어진 가공 식품에 대해서는 원칙적으로 모든 식품 첨가물의 명칭을 기재해야함
- 일본 농림규격 JAS 법에서는 식품 첨가물 이외 원재료와 식품 첨가물을 구분하고 무게의 비율이 많은 순서대로 해당 식품에 사용한 모든 원재료를 기재하게 되어 있음

